

Lesson No.

17

Phase "A"

The Lunar Influence

"La Influencia Lunar"

"In no way would it be possible to liberate ourselves from the Lunar power if we have not previously established in ourselves a Permanent Center of Gravity.

Unquestionably, there exists a "dark side" within ourselves which we don't know or don't accept that we have. Worst of all is that we unconsciously project that dark side upon others and then we see it on them.

For instance we see people as if they were liars, unfaithful, stingy, etc., associating others with whatever we carry within our inner world."

Samael Aun Weor

"En modo alguno sería posible liberarnos de la fuerza lunar si no estableciéramos previamente en nosotros un Centro de Gravedad Permanente.

Incuestionablemente, existe un lado obscuro dentro de nosotros mismos que no conocemos o que no aceptamos tener. Lo peor de todo esto es que proyectamos ese lado obscuro, e inconsciente de nosotros mismos en las otras personas, y entonces las vemos en ellas.

Por ejemplo las vemos como si fueran embusteras, infieles, mezquinas, etc., en relacion con lo que cargamos en nuestro mundo interior."

Samael Aun Weor

Member of AGEACAC Inc. of USA. Queens N.Y. (718) 426-9119
A Nonprofit Organization for the radical REGENERATION of Humankind.

This Lesson still needs corrections in spelling and grammar. (in English and in Spanish). Please be lenient with us and send us your observations. -The translator.

**GNOSIS
BY
MAIL**

American Gnostic Association

Member of AGEACAC USA

5905 W. Broad St., Suite 202, Richmond, VA 23230

Tel: (804)282-4090 FAX: (804)282-4052

E-Mail: Courses@AmericanGnosticAssociation.org

"I am going to give testimony about what I have seen and heard. Listen to me, you men and Gods: I know in depth about the SEVEN MYSTERIES OF THE MOON, the SEVEN JEWELS, and the SEVEN WAVES OF LIFE which went into evolution and involution within that which Theosophists call the LUNAR CHAIN.

In reality the Moon is Earth's satellite only in one way, it revolves around our world. But looking at things from another angle, investigating it with the EYE OF SHIVA (the adept or Jivamukta's intense spiritual vision), Earth seems to be actually the Moon's satellite. Evidence of that are the ocean tides, the cyclical changes of many illnesses which coincide with the Moon phases; we can also observe in plants development and its remarkable influence on conception and generation of all creatures' phenomena.

The Moon was an inhabited world; now it is a cold residual shadow that follows its new body (the Earth). The Moon directs herself towards where her powers and life principles have been transferred (by transfusion) and it is chained to the latter, chasing Earth for long ages. She is a mother who revolves around her daughter, appearing to be a satellite".

Samael Aun Weor

THE MOON AND THE LAW OF ETERNAL RETURN OR RECURRENCE

The Moon was a living planet in the former Cosmic Day (in the former Mahanvantara). Back then it had rich mineral, vegetable, animal and human life.

The Moon is Earth's Mother and rotates incessantly around her Daughter as if, in reality, it were a satellite. The Moon is has the main roll and is of a paramount importance: in the formation of the Earth as well as the population of human beings.

It is unquestionable that the MOON-MOTHER when exhaling her last breath transferred all her vital forces (her VITAL BODY) to her Daughter-Earth.

"Voy a dar testimonio de lo que he visto y oído. Escuchadme, hombres y dioses: conozco a fondo los SIETE MISTERIOS DE LA LUNA, las SIETE JOYAS, las SIETE OLEADAS DE VIDA que evolucionaron e involucionaron en eso que los Teósofos llaman la CADENA LUNAR.

En realidad la Luna es el satélite de la tierra, sólo en un sentido, o sea, en el de que aquella gira en torno de nuestro mundo, pero miradas las cosas the desde otro ángulo, investigando con el OJO DE SHIVA (intensa visión espiritual del Adepto o Jivanmukta), la Tierra tal, resulta en verdad un satélite de la Luna. Son evidencias en favor de ello las mareas, los cambios cíclicos de muchas enfermedades que coinciden con las lunares; puede observarse además en el desarrollo de las plantas y en su marcada influencia sobre los fenómenos de la concepción y gestación de todas las criaturas.

La Luna fue un mundo habitado; ahora es un frío residuo, la sombra que se arrastra tras el nuevo cuerpo (la Tierra), hacia donde han pasado (por transfusión) sus poderes y principios de vida, y se halla encadenada a ésta, persiguiendo a la Tierra durante largas edades. Es una madre que gira en torno de su hija, parece un satélite".

Samael Aun Weor

LA LUNA Y LAS LEYES DEL ETERNO RETORNO O RECURRENCIA

La Luna fue un planeta vivo en el pasado día cósmico, en el pasado Mahanvantara. Entonces tuvo rica vida mineral vegetal, animal y humana.

La Luna es la madre de la Tierra y gira incesantemente en torno a su hija, como si fuera en verdad un satélite. La Luna es pues, quien representa el papel principal y de mayor importancia, tanto en la formación de la Tierra misma como en lo referente a poblarla de seres humanos.

Es indubitable que la LUNA-MADRE, al exhalar su último aliento, transfirió a su hija, la Tierra, todos sus poderes vitales, su CUERPO VITAL.

Under the lunar subsoil, archeologists may discover ruins of gigantic cities which formerly existed. It is obvious that the Moon could be used as a cosmic launchpad for future journeys to some other inhabited worlds.

According to Master Samael Aun Weor's affirmation, "any JIVAMUKTA or MAHATMA may verify for himself the preceding manifestations of the lunar world. It is alleged that the Moon was (in other times) the dwelling place for SELENITES¹". It is not difficult to comprehend that in the lunar crust SEVEN HUMAN RACES went into evolution and involution, each one of them with **seven sub-races**.

According to the wise Law of Recurrence (which always processes itself in all the worlds) we can determine that the first Selenite race was a generation of giants. Based on the above cited Law, we may comprehend (without much difficulty) that the last families of Selene were Lilliputians' very short in height.

The Selenite humanity finally went into involution reaching the primitive, elemental, or germinal state. There is an ancient axiom that says such "ELEMENTAL GERMS²" are in repose during the Great Pralaya or COSMIC NIGHT and then come back, or return [in the next COSMIC DAY]. It is clear that the Law of Eternal Return makes possible the development of new ELEMENTAL GERMS of life. And the Law of Recurrence allows the repetition of all the evolutive and involutive processes.

If everything repeats itself, as it does, then there is no doubt that all the history of the earthly humanity is, in fact, a repetition (in these times) of Selene's history. By the same token, in a remote future, terrestrial humanity will have to come back to the germinal state and then the Earth will be a new Moon.

¹ Inhabitants of the Moon (In Greek mythology, Σελήνη *Selēnē* is the Goddess of the Moon).

² Something that may serve as the basis of further growth or development of such LUNAR GERMS, here in planet Earth.

Bajo el subsuelo lunar podrán los arqueólogos descubrir ruinas de gigantes cas ciudades que otrora existieran; es evidente que la Luna podría ser utilizada como plataforma cósmica para futuros viajes hacia otros mundos habitados.

Según afirma el Maestro Samael Aun Weor, "cualquier JIVAMUKTA o MAHATMA puede verificar, por sí mismo, precedentes manifestaciones en el mundo lunar". "Es ostensible (continúa diciendo) que la Luna fue en otros tiempos la morada de los SELENITAS". No resulta difícil comprender que en la corteza lunar evolucionaron e involucionaron SIETE RAZAS HUMANAS, cada una de ellas con **siete sub-razas**.

De acuerdo con la sabia Ley de Recurrencia que se procesa siempre en todos los mundos, es obvio que la primera raza selenita fue una generación gigante. Basados en la citada Ley, podemos comprender sin mucha dificultad que las últimas familias de Selene fueron liliputienses, demasiado pequeñas en estatura.

La humanidad selenita involucionó finalmente hasta llegar al estado germinal, elemental primitivo. Es un axioma de la sabiduría antigua el que tales "GÉRMENES ELEMENTALES" reposan durante el Gran Pralaya o NOCHE CÓSMICA y luego regretan, retornan.

Es claro que la Ley del Eterno Retorno hizo posible el nuevo desarrollo de los GÉRMENES ELEMENTALES de la vida, y la Ley de Recurrencia permitió repetir todo el proceso evolucionante e involucionante de tales GÉRMENES LUNARES, aquí en el planeta Tierra.

Si todo se repite como en efecto sucede, es indudable que toda la historia de la humanidad terrícola viene a ser una repetición en el tiempo de los anales de Selene. Por las mismas antes citadas razones, en un futuro remoto la humanidad terrestre habrá regresado al estado germinal y entonces la Tierra será una nueva Luna.

THE "ELEMENTAL GERMS"

All the satellites (or moons) of our Solar System were, in the preceding epoch of activity or COSMIC DAY (called a "MAHANVANTARA"), were planets full of life which belonged to [what we could call] the "LUNAR CHAIN".

As it has already been said by science: "In nature nothing gets lost, everything transforms". When the "COSMIC NIGHT" or "PRALAYA" arrived, life on the moon turned outwards to the superior dimensions of space, and passed into the fourth dimension, then to the fifth dimension and finally to the sixth and seven dimensions. Then the geological *crust*³ of those planets was abandoned, converted into a corpse. We may say that those planets died physically, but continued to exist as "SUBSTANCE"; but we were left in 'ultimate synthesis', reduced to what we call "PROTO MATTER" or "ILIASTER".

What is the "ILIASTER"? "Iliaster" is substance, for the Hindus it is "MULA PRAKRYTI". In the "MULAPRAKRYTI" or the 'primordial substance' of the Orient, is the SEED of our Solar System, the GERM or "ILIASTER" deposited within the profound space when the Cosmic Day ends.

For a better understanding of the "ILIASTER", let's use a tree as an example. The tree has sprouted from a germ and in the germ resides potentially the trunk, branches, leaves, flowers and fruit. Though the ancient "LUNAR CHAIN" was reduced to its "ILIASTER" and was left the potential matter: it was left behind in a latent state.

When the dawn of the new creation began (The new MAHANVANTARA), let's say the great day in which we actually are, then the CAUSAL LOGOS or LOGOIC CAUSE (by means of certain processes, which will be explained in future lessons), divided the "ILIASTER" into two polarities: the positive pole (+) called "spirit" and the negative pole (-) called "matter".

³ The outermost solid layer of a planet or a moon

LOS "GÉRMEENES ELEMENTALES"

Todos los satélites o lunas de nuestro Sistema Solar, en precedente época de actividad o DÍA CÓSMICO (denominado "MAHANVANTARA"), fueron planetas llenos de vida que pertenecieron a la "CADENA LUNAR".

Ya está dicho por la ciencia: "En la Naturaleza nada se pierde, todo se transforma". Cuando llegó la NOCHE CÓSMICA o "PRALAYA", la vida lunar se volcó en las dimensiones superiores del espacio, pasó a la cuarta dimensión, luego a la quinta y posteriormente a la sexta y séptima dimensión. Entonces la *corteza* geológica de esos planetas quedó abandonada, convertida en un cadáver. Podemos decir que esos planetas murieron físicamente, pero que continuaron existiendo como "SUSTANCIA", quedaron en última síntesis reducidos a lo que podríamos llamar "PROTO-MATERIA" o "ILIASTER".

¿Qué es el "ILIASTER"? El "Iliaster" es sustancia, es la "MULAPRAKRYTI" de los Indostanes. En la "MULAPRAKRYTI" o SUBSTANCIA PRIMORDIAL de los orientales está la SEMILLA, el GERMEN o "ILIASTER" de nuestro Sistema Solar cuando termina el Día Cósmico, depositado en el espacio profundo.

Para entender mejor esta cuestión del "ILIASTER", tomemos como ejemplo a un árbol. El árbol ha surgido de un germen y ya en el germen está en potencia el tronco, las ramas, las hojas, las flores y los frutos. De modo, pues, que la antigua "CADENA LUNAR", quedó reducida a su "ILIASTER", pero allí quedó en potencia la materia, quedó latente.

Cuando se inició la aurora de la nueva creación, del nuevo "MAHANVANTARA", es decir, del gran día en que estamos actualmente, en el "LOGOS CAUSAL" o "LOGOS-CAUSA" (mediante ciertos procesos que serán explicados, en futuras lecciones) diferenció al ILIASTER en dos polaridades: el polo positivo (+) llamado "ESPÍRITU" y en el polo negativo (-) llamado "MATERIA".

The elements then manifested in this way: fire crystalized into air, air into water, water into earth, and the existence of a new world came about: a new Solar System which surged from the "ILIASTER". The consequence of all of this was a new Earth, the daughter of the Moon (daughter of the LUNAR SOUL) resulting from its original "PROTILO" or "ILIASTER".

Unquestionably, the GERMS OF LIFE travel eternally from Sun to Sun, from world to world, through time and space. Electrical Swirls, vortices of power escape from the worlds taking with them the Germs of Life; electrical whirlwinds reach the worlds bringing the Germs of Life into their [new] wombs.

In order for them to manifest, the Vital Germs of Existence travel into the whirlwinds' electrical womb properly protected by cosmic energy. The elemental Germs going into evolution and develop anywhere they find specific vital conditions.

After any evolutive cycle comes the involutive age and species return to their primitive germinal state (to their "ILIASTER").

The evolution and involution of each species in particular, demands precise vital conditions. All living species have gone into evolution and involution on the planet Earth, and have repeated identical cycles in the ancient EARTH-MOON.

THE MOON AND US

Unfortunately all of us depend upon the mechanical influences of the Moon. Therefore, crazy people are not the only "lunatics".

The Moon is like a big weight for the planetary organism in which we live. If we observe a clock's pendulum, we will see that it is one hundred percent mechanical, and that this rules the whole structure of the clock. The same thing happens with the Moon (which is the pendulum of planet Earth) rules the planet and us as well.

[Note: The egos make us lunatics: we must accept that we are puppets of the ego.]

Así surgieron los elementales: el fuego cristalizó en aire, el aire en agua, y el agua en tierra, y vino a la existencia un nuevo mundo, un nuevo Sistema Solar que surgió del "ILIASTER", y secuencialmente una nueva Tierra hija de la Luna, hija del ALMA LUNAR, resultado de su "PROTILO" original o "ILIASTER".

Incuestionablemente, los GÉRMESES DE LA VIDA viajan eternamente de Sol en Sol, de mundo en mundo, a través del tiempo y la distancia. Remolinos eléctricos, vórtices de fuerza se escapan de los mundos portando en su seno gérmenes de vida.

Es ostensible y manifiesto que los gérmenes vitales de la existencia viajan entre el vientre eléctrico de los torbellinos, debidamente protegidos por la Energía Cósmica. Los gérmenes elementales evolucionan y se desarrollan doquiera encuentren condiciones vitales específicas.

Después de cualquier ciclo evolutivo devienen edades Involutivas y las especies retornan a su estado germinal primitivo, a su "ILIASTER".

La evolución e involución de cada especie en particular, exige condiciones vitales precisas. Todas las especies vivientes que han evolucionado e involucionado en el planeta Tierra, repitieron idénticos ciclos en la antigua TIERRA-LUNA.

NOSOTROS Y LA LUNA

Desgraciadamente, todos nosotros dependemos de las influencias mecanicistas de la Luna. De modo que, "lunáticos" no son únicamente los locos.

La Luna es como una gran pesa para el organismo planetario en que vivimos. Si observamos el péndulo de un reloj, vemos que es mecánico en un ciento por ciento y que gobierna toda la estructura del reloj. Así también la Luna, que es el péndulo del planeta Tierra, gobierna mecánicamente al planeta y a nosotros mismos.

{Nota: Los egos nos vuelven lunáticos, tenemos que aceptar que somos marionetas del ego}

Let's look, for instance, at the Moon's influence on plants: in the first quarter, the sap is found in the upper part of the plant, and in third quarter (or last quarter), the lunar influence makes the sap go down and concentrate in the lower part, in the trunk and roots.

In ancient times farmers used to cut the wood in the first quarter and sow seed in the last quarter, to obtain wonderful woods which lasted for centuries. Now people have forgotten about the lunar influence and cut the woods on last quarter and sow on first quarter, obtaining (as a result) woods which get soon become rotten.

The effect of the Moon over tides is something nobody can deny. Facts are facts and we must surrender before the facts.

People born under the sign of CANCER, very specially, change their character according to the influences of the Moon.

The Moon controls the whole mechanism of the terricolous⁴ nature; it acts upon the incorporeal and inorganic liquids and also upon the liquids within organic matter. The Moon exerts its influence upon the sexual fluids, regulates the menstrual flow of women, rules the conception of all creatures and is related to all diseases including Typhus, Chicken Pox, etc.

Anything that happens in this "Valley of Tears" or "SAMSARA" is due to the lunar influence. The whole variety of everybody's thinking, feeling and acting processes are Lunar. The Lunar Influence is in all the vices and wickedness of the the crowd and the Lunar Influence is in all the wars, hatred, adulteries, fornications, enviousness, ambitions, etc.

According to Gnosis, the "intellectual animal" (mistakenly called "man") carries the Moon within himself: it is carried in the EGO, in the pluralized "I".

Véase, por ejemplo, la influencia de la Luna sobre las plantas en creciente, la savia se encuentra en la parte superior, y en menguante la influencia Lunar hace que la savia baje y se concentre en la parte inferior del tronco y raíces.

Antiguamente los agricultores cortaban las maderas en creciente y sembraban en menguante, obteniéndose maderas maravillosas que duraban siglos. Ahora las gentes se han olvidado de la influencia lunar y cortan la madera en menguante y siembran en creciente, dando por resultado maderas que muy pronto se echan a perder.

El efecto de la Luna sobre las mareas es algo que nadie puede negar, hechos son hechos y ante los hechos debemos rendirnos...

Las gentes nacidas bajo el signo de CANCER, muy especialmente cambian su carácter de acuerdo con las influencias de la Luna.

La Luna controla toda la mecánica de la naturaleza terrícola, actúa sobre los líquidos incorpóreos e inorgánicos, y también sobre los líquidos incorporados a la materia orgánica. La Luna ejerce influencia sobre los fluidos sexuales, regula el flujo menstrual de la mujer, gobierna la concepción de todas las criaturas, y se relaciona también con todas las enfermedades, tales como el Tifo, la Viruela, etc.

Todo cuanto sucede en este "Valle de lágrimas" o "SAMSARA" se debe a la influencia lunar. Lunares son los variados procesos del pensar, sentir y actuar de todas las gentes; lunares son todos los vicios y maldades de las muchedumbres, lunares son todas las guerras, odios, adulterios, fornicaciones, envidia, ambiciones, etc.

El "animal intelectual" equivocadamente llamado "hombre", según la Gnosis, lleva lamentablemente la Luna dentro de sí mismo, la carga en el Ego en el "Yo" pluralizado.

⁴ The Earthly Nature.

THE SOLAR AND LUNAR RACES

In the world there exist two races: the SOLAR and the LUNAR. The first one lives in the CONSCIOUS CIRCLE, in the "KINGDOM OF HEAVENS", in the ESOTERIC CIRCLE; while the second lives into the PUBLIC or EXOTERIC CIRCLE.

The members of the Solar race are the CHILDREN OF THE SUN: the Prophets, the Masters of Wisdom, those who possess the Superior Existential Bodies of the Being and have eliminated a certain percentage of "I's", or, better yet, they are making efforts to eliminate them totally.

The Lunar Race has only an Essence bottled within the Ego; this race has not yet created the Superior Existential Bodies of the Being.

The mechanical human crowds totally hate the CHILDREN OF THE SUN. That is why we crucified Jesus of Nazareth, and we poisoned Buddha Shidharta Gotama Sakya-Muni; we also poisoned the Holy Milarepa, and we burned out Joan of Arc; and we also betrayed the Omnicosmic and very Holy Avatar Ashiata Shiemah destroying all his works and so on.

In Atlantis, the great war between the Solar and Lunar [forces] was wonderfully sung in the Oriental song "THE MAHABHARATA". Old traditions tell us that this war lasted thousands of years. "THE MAHABHARATA" narrates the war or series of continuous wars which lasted centuries. [This war has been going on] ever since 800,000 years ago (when, according to the Secret Doctrine, the first Atlantian catastrophes happened) and 200,000 years ago (when the second catastrophe happened), up until the last of the catastrophes of Poseidon's Island (in front Gades, which occurred about 11,000 years ago) and it is from these events that all nations have a confused memory.

The "Garden of Hesperides", the Initiatic Center of the "Good Law", the most powerful of the all of Atlantis, was horrendously hated by the Lunar Race.

LA RAZA SOLAR Y LA RAZA LUNAR

En el mundo existen dos razas: la Solar y la Lunar. La primera vive en el CÍRCULO CONSCIENTE, en el "REINO DE LOS CIELOS", en el CÍRCULO ESOTÉRICO, mientras que la segunda vive en el círculo EXOTÉRICO o PÚBLICO.

Los miembros de la raza Solar son los HIJOS DEL SOL, los profetas, los maestros de sabiduría, aquellos que poseen los Cuerpos Existenciales del Ser y que han eliminado cierto porcentaje de "Yoes", o bien se están esforzando para eliminarlos en su totalidad.

La raza Lunar sólo posee una Esencia embotellada entre el Ego, aún no ha creado los Cuerpos Existenciales Superiores de Ser.

Las muchedumbres humanas, mecanicistas en un ciento por ciento, odian mortalmente a los HIJOS DEL SOL. Por eso crucificamos a Jesús de Nazaret, envenenamos al Buddha Sidharta Sakya-Muni, le dimos igualmente veneno al Santo Milarepa, quemamos a Juana de Arco, traicionamos al Omnicósmico y Santísimo Avatara Ashiata Shiemah destruyendo su obra y así sucesivamente.

En la Atlántida, la gran guerra entre las razas Solar y Lunar fue maravillosamente cantada por los orientales en "EL MAHABHARATA". Dicen las tradiciones que esa guerra duró millares de años. "EL MAHABHARATA" narra la guerra o serie de guerras continuas que duraron siglos desde hace 800,000 años (fecha en que según la Doctrina Secreta acaecieran las primeras catástrofes atlantes) y desde hace 200,000 años en que acaeció la segunda, hasta la última de las catástrofes de la Isla de Poseidonis, frente a Gades, sucedía hace unos 11,000 años y de la cual, como de su DILUVIO, guardan confuso recuerdo todos los pueblos.

El "Jardín de la Espérides", el Centro Iniciático de la "Buena Ley", el más poderoso de toda la Atlántida, fue espantosamente odiado por la Raza Lunar.

The BAD MAGIC OF ATLANTIS from the "Black Islands" was very disgraceful in a great deal (*the so-called "BLACK MAGIC" is Lunar*) the adepts of the LEFT-HAND PATH (the Black Magicians) live in the submerged sub-lunar mineral kingdom regions, in the infernal worlds.

Schools, sects and orders of the lunar type also hate "WHITE TANTRISM", that is to say: Transcendental Sexuality.

Ancient Cabalistic traditions state that "Adam had two spouses: LILITH AND NAHEMAH". Both 'spouses' represent Lunar infrisexuality. LILITH is the mother of all abortions, pedophilia, homosexuality, masturbation, the hatred of sex and all kinds of vices against nature; while NAHEMAH symbolizes adultery, any kind of sexual abuse, animal fornication and lust.

Infrisexuality is the foundation of Lunar perversity, infrisexuality reigns supreme in the submerged mineral kingdom of the sub-lunar regions.

THE TWO MOONS, THE DOUBLE LUNAR INFLUENCE

There are two contradictory theories in regarding the lunar satellite. One holds, in an emphatic manner, that the Moon is a piece of Earth, catapulted to space (*there are several authors of pseudo-esoteric and pseudo-occultist type who recommend this theory*). It has been held that some years ago when the comet "CONDOOR" collided with our Earth, two fragments were launched to space. Behold the two moons, because if it is certain that people believe we have one: in reality, we actually have two! The other one is so small that it is only perceived through a telescope appearing like a grain of lentil, and its size is only a few kilometers. It is very distant from the Earth; it is called LILITH or "BLACK MOON" and rotates around our world.

La MALA MAGIA ATLANTE de las "Islas Negras" fue espantosa en gran manera (*la llamada "MAGIA NEGRA" es lunar*) los adeptos de la MANO IZQUIERDA, (*los Magos negros*), viven en las regiones sub-lunares del reino mineral sumergido, en los mundos infiernos.

Las escuelas, sectas y órdenes de tipo lunar odian también al "TANTRISMO BLANCO", es decir, a la sexualidad trascendente.

Las antiguas tradiciones cabalísticas dicen que "Adam tenía dos esposas: LILITH Y NAHEMAH. Ambas "esposas" representan la infrasexualidad Lunar. LILITH es la madre de todos los abortos, pedrerismos, homosexualismos lesbianismos masturbaciones, odio al sexo y toda clase de vicios contra natura, mientras que NAHEMAH simboliza al adulterio, al abuso sexual, a la fornicación animal, a la lujuria.

La infrasexualidad es el fundamento de la perversidad lunar; la infrasexualidad reina como soberana en las regiones sublunares del reino mineral sumergido.

LAS DOS LUNAS, LA DOBLE INFLUENCIA LUNAR

Hay dos teorías contradictorias en relación con el satélite Lunar. La una asegura, en forma enfática, que la Luna es un pedazo de Tierra disparado al espacio (son varios los autores de tipo pseudo esotérico y pseudo-ocultista que preconizan tal teoría). Se asegura que hace unos cuantos años, cuando el cometa "CONDOOR", chocó contra nuestra Tierra, dos fragmentos de éste fueron disparados al espacio (he ahí las dos lunas, porque si bien es cierto que las gentes creen que tenemos una: en realidad de verdad tenemos dos: la otra es tan pequeña que sólo se percibe a través del telescopio como un grano de lenteja, pero es de unos cuantos kilómetros, está bastante alejada de la tierra, se le denomina LILITH o "LUNA NEGRA" y gira alrededor de nuestro mundo.

Another theory, which is Oriental in origin, affirms that "the Moon is the mother of Earth", and even another author maintains a third position saying, "The Moon is a new planet which has been born" and "vampirezes or drains the Earth" or that "she nurishes from the Earth".

It is absolutely false to say that "The Moon is a sprout of Earth" or that "it is a "new planet". The Greek legend about SELENE is categorical and definitive and it goes beyond the mere geological explanations.

Those Greek and Gnostic traditions tell us that "SELENE" (the LUNAR RACE) was born from [the Tytans] THEIA (the Earth) and from HYPERION (the SUN as a giver of life), who was loved by PAN⁵, the world of Nature.

The Greek legend says that: "the beautiful and charming SELENE was in love with ENDIMION (this lunar race) who was put by ZEUS into an endless dream". The legend of SELENE refers to the Lunar Race and it doesn't have any relationship with that capricious theory of the 20th Century, which affirms that the Moon is a detached fragment from Earth.

Based in very ancient archaic documents and in esoteric investigations with the OLOO-ESTEESKNONIANE VISION (the vision of the BEING), Master Samael Aun Weor affirms that "*the Moon existed before Earth, that she is the mother of Earth*" and "is today: a dead world".

Thus, the Earth has two Moons, the second one, as we have said, is named LILITH and is a little bit more distant that the WHITE MOON whos light us every night.

La otra teoría de tipo oriental afirma que "la Luna es la Madre de la Tierra", e incluso otro autor sostiene una tercera posición diciendo, "la Luna es un planeta nuevo que está naciendo" y que "vampiriza o succiona a la Tierra", y que "vive de la Tierra".

Resulta absolutamente falso decir que la "Luna es un retoño de la Tierra" o que es un "planeta nuevo". La leyenda griega sobre "SELENE" es contundente y definitiva, y va más allá de las explicaciones puramente Geológicas.

Esas tradiciones griegas y gnósticas aseguran que "SELENE" (la RAZA LUNAR) nació de THEIA, la Tierra, y de HIPERIÓN (el SOL como dador de vida), quien era amado por PAN el mundo de la Naturaleza.

Dice la leyenda griega que "la bella y encantadora SELENE estaba enamorada de endimión (esta raza lunar), adormecida por ZEUS en un interminable sueño". La leyenda sobre SELENE se refiere a la Raza Lunar y no guarda ninguna relación con esa caprichosa teoría del siglo veinte, que afirma que "la Luna es un fragmento desprendido de la Tierra



Basado en antiquísimos documentos arcaicos y en investigaciones esotéricas con la VISIÓN OLO-OESTE-ESKNO-NIANA (la VISIÓN DEL SER), El Maestro Samael Aun Weor afirma que "*la Luna es anterior a la Tierra, que es la madre de la Tierra*" y que "hoy es un mundo muerto"...

La Tierra pues, tiene dos Lunas; la segunda de estas, como ya se dijo, recibe el nombre de LILITH y se halla un poco más distante que la LUNA BLANCA que de noche nos alumbra.

⁵ Selene had a tryst with Pan. Pan accomplished this by wrapping himself in a sheepskin (to hide his hairy black goat form), and drew her down from the sky into the forest where he seduced her.

The most sinister forces of the Ego come to the Earth from LILITH, or the BLACK MOON, and we acquire infrahuman and bestial psychological consequences. Those crimes that we see everyday in the sensationalist press, the most monstrous crimes of history, the most unforeseen crimes, are due to the vibratory waves from LILITH.

The double lunar influence that is processed in the human being, (thanks to the Ego carried in our inner space) makes out of us a true failure.

In the book **"Revolutionary Psychology"**, Master Samael Aun Weor tells us the following: "If we don't see the urgency to deliver the totality of our existence to liberate ourselves from the DOUBLE LUNAR FORCE, we will end up being swallowed by the Moon. We will go into involution, degenerating ourselves more and more each time within certain states which we could call unconscious and infraconscious". And then he adds: *"The actual race, instead of becoming independent from the LUNAR INFLUENCE, has lost all interest in the SOLAR INTELLIGENCE and unquestionably has condemned itself to involution and degeneration."*

It is obvious that the matters of the false personality always offset the SOLAR or TRANSCENDENTAL LONGINGS (the MYSTICAL LONGING or the LONGING TO BE), which is then followed by the LUNAR COLDNESS and the most fearful indifference.

The Moon always wins these intimate battles and sooner or later she devours us. She nourishes herself with our weaknesses.

The Moon controls the Ego and because of that: the "lunar humanoid" is incoherent and mechanical; and he moves into the world of dreams.

Las fuerzas más siniestras del Ego llegan a la tierra desde LILITH o LUNA NEGRA, y producen resultados psicológicos infrahumanos y bestiales. Los crímenes que vemos en la Prensa sensacionalista, los asesinatos más monstruosos de la historia, los delitos más insospechados, se deben a las ondas vibratorias de LILITH.

La doble influencia lunar que se procesa en el ser humano gracias al Ego que carga en su espacio interior, hacen de nosotros un verdadero fracaso.

En su libro titulado **"Psicología Revolucionaria"**, el Maestro Samael Aun Weor nos dice lo siguiente: "si no vemos la urgencia de entregar la totalidad de nuestra existencia al trabajo sobre sí mismos con el propósito de liberarnos de la DOBLE FUERZA LUNAR, terminaremos siendo tragados por la Luna: involucionando, degenerándonos cada vez más y más dentro de ciertos estados que bien podríamos calificar de inconscientes e infraconscientes". Y luego añade: *"Como quiera que la raza actual en vez de independizarse de la INFLUENCIA LUNAR ha perdido todo interés por la INTELIGENCIA SOLAR, incuestionablemente se ha condenado a sí misma a la involución y degeneración"*.

Es obvio que las cuestiones de la falsa personalidad siempre apagan las INQUIETUDES SOLARES o TRASCENDENTES, los ANHELOS MÍSTICOS, las ANSIAS DE SER, viniendo después el FRIO LUNAR, la más espantosa indiferencia.

La Luna gana siempre estas batallas íntimas, tarde o temprano nos devora; ella se alimenta con nuestras debilidades.

La Luna controla al Ego y por eso el "humanoide lunar" es incoherente y mecanista, se mueve en el mundo de los sueños.

THE CONSCIOUS GRAVITY CENTER AND THE CREATION OF THE PSYCHOLOGICAL MOON

The principle of Hahnemann is basically expressed as: "SIMILIA SIMILIBUS CURANDUR"⁶ ("Cure the similar with the similar" or "Like treats like"). So that, if the 'intellectual animal' mistakenly called 'man' depends so heavily upon the Moon, if he is a Lunar creature and wants to liberate himself from that double influence: he should create within himself a PSYCHOLOGICAL MOON, with the purpose of fulfilling Hahnemann's principle.

One creates his PSYCHOLOGICAL MOON when one destroys the "psychological aggregates" which dominate the personality, such as the pride, conceit, pretentiousness, egotism, anger, hatred, jealousy, vanity, self-importance, self-pity, self-deception, etc.

Then if we do that, we create a CONSCIOUS GRAVITY CENTER in our inner space. That Gravity Center is, in fact, the PSYCHOLOGICAL MOON. Unquestionably, this Center of Gravity or Psychological Moon, will give us a continuity of purposes. Since we are driven by the Moon and do not have a true INDIVIDUALITY, it is impossible to have a continuity of purposes.

We well know that within each person dwell many 'persons' or "I's". Therefore the sense of moral responsibility doesn't exist in us. What one "I" affirms (in a given instant) cannot be taken seriously, due to the concrete fact that any other "I" may affirm the exactly the opposite (at any other moment).

The most serious, regarding this whole lunar mechanism, is that many people believe that they possess a sense of moral responsibility. But they deceive themselves by assuming that they are always the same person and by assuming they are a unique person.

⁶ Dr. Samuel Hahnemann, announced this "Law of Similarity" in 1792 and gave the name of "homeo-pathy" to this principle. Homeopathy comes from the Greek words: Homos (same) + pathoses (suffer).

EL CENTRO DE GRAVEDAD CONSCIENTE, LA CREACIÓN DE LA LUNA PSICOLÓGICA

Hahnemann expresó un principio que es básico: "SIMILIAN SIMILIBUS CURANDO" (lo símil con lo símil se cura). De modo que, si el 'animal intelectual' equivocadamente llamado 'hombre' depende estrictamente de la Luna, si es una criatura lunar y quiere liberarse de esa doble influencia, deberá crear dentro de sí mismo una LUNA PSICOLÓGICA, a fin de que se cumpla el principio de Hahnemann.

Uno crea su LUNA PSICOLÓGICA cuando destruye los "agregados psíquicos" que dominan a la personalidad, tales como el orgullo, el engreimiento, la soberbia, el egoísmo, la ira, el odio, los celos, la vanidad, la auto importancia, el auto sentimentalismo, las auto decepciones, etc.

Entonces, si tal se hace, uno crea en su espacio interior un CENTRO DE Gravedad, es de hecho, la LUNA PSICOLÓGICA. Incuestionablemente, tal Centro de Gravedad o Luna Psicológica viene a darnos continuidad de propósitos.

Manejados como estamos por la Luna y no existiendo verdadera INDIVIDUALIDAD, es imposible que tengamos continuidad de propósitos.

Bien sabemos que dentro de cada persona viven muchas personas o "Yoes"; luego el sentido de responsabilidad moral no existe en nosotros.

Lo que un "Yo" afirma en un instante dado no puede tener ninguna seriedad, debido al hecho concreto de que cualquier otro "Yo" puede afirmar exactamente lo contrario en cualquier otro momento.

Lo grave de toda esta mecanicidad lunar es que muchas personas creen poseer el sentido de responsabilidad moral y se auto-engañan suponiendo que son siempre la misma y única persona.

There are people who, at any instant of their existence, come to the Gnostic studies and glitter with the force of the longing, they become enthusiastic with "the work on ourselves" and even swear to consecrate the totality of this life to these concerns. One cannot be less than content in dealing with these kinds of people, so devoted and definitely sincere. Nonetheless, the idyll⁷ doesn't last too long. Any day, because of any kind of motive (justified or unjustified, simple or complicated) the person abandons Gnosis, quits the work and, in trying to justify themselves or "show the blind", affiliates themselves with another mystical organization, thinking, "Now I am doing better".

All of this coming and going, all of this incessant changing of schools, sects and religions, is due to the multiplicity of "I's" that are ruled by the Moon and struggle for the supremacy among themselves.

As each "I" has its own criteria (its own mind, its own ideas and feelings) it is hardly normal to have this changing of assessments, this constant "butterflying"⁸ from one organization to another organization, from one ideal to another, until satiety.

Each one of us is a machine that will either serve as a vehicle to one "I" as to any other.

Some mystical "I's" self-deceit themselves and, after abandoning such and such sect, resolve to believe they are "Gods" or "Masters", shining as fatuous fire [like a brief flicker] and then, at last, they disappear.

There are persons who (for a moment) stick their head into the esoteric work and then (in the instant at which another "I" intervenes) they definitely abandon these studies and allow themselves to be swallowed by life, or we could say: the Moon devours them.

Gentes hay que en cualquier instante de su existencia vienen a los estudios gnósticos y resplandecen con la fuerza del anhelo, se entusiasman con el trabajo sobre sí mismo y hasta juran consagrar la totalidad de la vida a estas cuestiones. Uno no puede menos que sentir gran alegría al tratar con ese tipo de personas, tan devotas y definitivamente sinceras. Sin embargo, el idilio no dura mucho tiempo. Cualquier día, debido a tal o cual motivo justo o injusto, sencillo o complicado, la persona se retira de la Gnosis, abandona el trabajo, y para "enderezar el entuerto" o tratando de justificarse así misma, se afilia a cualquier otra organización mística y piensa que "ahora va mejor".

Todo este ir y venir, todo este cambiar incesante de escuelas sectas y religiones, se debe a la multiplicidad de "Yoes" que gobernados por la Luna luchan entre sí por la supremacía.

Como quiera que cada "Yo" posee su propio criterio, su propia mente, sus propias ideas y sentimientos, es apenas normal este cambio de pareceres, este "mariposear" constante de organización en organización, de ideal en ideal, y así hasta la saciedad.

Cada uno de nosotros es una máquina que tan pronto sirve de vehículo a un "Yo" como a otro.

Algunos "Yoes" místicos se auto-engañan y después de abandonar tal o cual secta resuelvan creerse "Dioses" o "Maestros", brillan como luces fatuas y por último desaparecen.

Personas hay que por un momento se asoman al trabajo esotérico y luego, en el instante en que otro "Yo" interviene, abandonan definitivamente estos estudios y se dejan tragar por la vida, o lo que es lo mismo: la Luna los devora.

⁷ A brief or inconsequential romantic affair

⁸ As a butterfly goes from flower to flower, or "going hither and dither".

Obviously, if one doesn't fight against life, against the mechanical influences of the Moon, the latter devours one. Indeed very few are the aspirants who do not let themselves to be trapped by the LUNAR COLD.

The Inner Self-Realization of the Being requires continuity of purposes and since it is difficult to find someone who has a Permanent Center of Gravity or one who has created the PSYCHOLOGICAL MOON: then it is not uncommon that there are very few who reach the Profound Inner Self-Realization.

Normally, what is usual, is that someone gets enthusiastic with the esoteric work and then abandons it. It is unusual for someone to not abandon the work and to reach the goal...

HOW TO FIGHT AGAINST LIFE AND AGAINST THE MATTERS OF THE FALSE PERSONALITY

Under the mechanical influence of life – the way we usually live – it is not possible to develop anything other than the personality. The NORMAL PERSONALITY must exist because she is the vehicle of the manifestation we have, but the FALSE PERSONALITY is something else.

Certain "psychological elements" or very heavy "I's" happen to control the personality and make it false. This, consequently, leads us away from the SOLAR INFLUENCES, from the BEING or the inner FATHER-MOTHER. "To struggle against life" implies learning to live in a state of ALERT-PERCEPTION, or 'ALERT-NEWNESS', not allowing the False Personality's psychological defects or "I's" to control us.

Only by eliminating the "psychological elements" of conceit, self-consideration, vanity, presumption, arrogance, impatience, jealousy, preoccupations, and many more, we can create the PSYCHOLOGICAL MOON in our Essence (in our Consciousness) and, in this way, liberate ourselves from the mechanical influences of the Moon.

Obviamente, si uno no lucha contra la vida, contra las influencias mecanicistas de la Luna, ésta lo devora. En verdad son muy raros los aspirantes que no se dejan atrapar por el FRÍO LUNAR.

La Auto Realización Intima del Ser exige continuidad de propósitos y como quiera que es muy difícil encontrar a alguien que tenga un Centro de Gravedad Permanente o que haya creado la LUNA PSICOLÓGICA, entonces no es extraño que sean pocos los que llegan a la Auto Realización Interior Profunda.

Lo normal, común y corriente, es que ese alguien se entusiasme por el trabajo esotérico y que luego lo abandone; lo extraño es que alguien no abandone el trabajo y llegue a la meta...

COMO LUCHAR CONTRA LA VIDA, CONTRA LAS CUESTIONES DE LA FALSA PERSONALIDAD.

Bajo la influencia mecanicista de la vida, tal como siempre la vivimos, no es posible desarrollar otra cosa que la Personalidad. La PERSONALIDAD NORMAL debe existir porque ella es el vehículo de manifestación que tenemos, pero otra cosa es la FALSA PERSONALIDAD.

Ciertos "elementos psicológicos" o "Yoes" muy pesados suelen controlar a la Personalidad y la falsean, alejándonos secuencialmente de las INFLUENCIAS SOLARES, es decir, alejándonos del SER o PADRE-MADRE interior. "Luchar contra la vida" implica aprender a vivir en estado de ALERTA-PERCEPCIÓN, de ALERTA NOVEDAD, no permitiendo que los defectos psicológicos o "Yoes" de la Falsa Personalidad nos controlen.

Sólo eliminando los "elementos psicológicos" del engrimiento, del amor propio, de la vanidad, de la presunción, de la arrogancia, de la impaciencia, de los celos, de las preocupaciones y otros tantos, podremos crear la LUNA PSICOLÓGICA en nuestra Esencia, en la Consciencia y liberarnos así de las influencias mecanicistas de la Luna.

Within us, right now, the only thing we have is a Mechanical Center of Gravity, we gravitate around the False Personality.

The student of this theoretical-practical course of Gnosis, must never forget that the EGO'S LUNAR FORCE will always strive to take him out of the PATH (the WAY), because the "I's" do not ignore the fact that their existence within the psyche is mortally threatened by Gnosis and the esoteric work.

Observation and experience have come to show us that each time an aspirant gets disappointed about Gnosis, that each time he/she feels apathy for these studies (or that he/she lowers their guard) and strays away from the work on themselves, it is because he has been trapped by the LUNAR INFLUENCE, and has been deceived by his own "I's".

The SPIRITUAL YEARNING, the interest in the SOLAR IDEAS, is absolutely against ordinary life, it is not common place nor usual, and has nothing to do with the issues of the false personality.

Trying to accommodate Gnosis to the interests of the False Personality is incongruous and absurd.

Ordinary life (ruled by the Moon) wants to devour us relentlessly. We must struggle everyday against life, we must learn how "to swim against the current" if we truly want to liberate ourselves from the mechanicity.

Having spoken about the latter, we will go to study Lesson # 18, entitled: "THE HIDDEN SIDE OF OUR PSYCHOLOGICAL MOON" in which we will also analyze why we criticize and judge others.

Dentro de nosotros, hoy por hoy, lo único que tenemos es un centro de Gravedad Mecánico, gravitamos en la Falsa Personalidad.

El estudiante de este curso teórico práctico de la Gnosis no debe jamás olvidar que la FUERZA LUNAR del EGO siempre pugnará por sacarlo del camino, porque los "Yoes" no ignoran que su existencia dentro de la psiquis está mortalmente amenazada por la Gnosis y por el trabajo esotérico.

La observación y la experiencia nos han venido a demostrar que cada vez que un aspirante se desilusiona de la Gnosis, que siente apatía por estos estudios, que baja la guardia y se retira del trabajo sobre sí mismo, es porque ha sido atrapado por la INFLUENCIA LUNAR, auto engañado por sus propios "Yoes".

La INQUIETUD ESPIRITUAL, el interés por las IDEAS SOLARES, es absolutamente contraria a la vida ordinaria, común y corriente, nada tiene que ver con las cuestiones de la Falsa Personalidad.

Tratar de acomodar la Gnosis a los intereses de la Falsa Personalidad, es incongruente y absurdo.

La vida ordinaria, gobernada por la Luna, quiere devorarnos implacablemente. Nosotros debemos luchar diariamente contra la vida, debemos aprender a "nadar contra la corriente", si es que en verdad queremos liberarnos de la mecanicidad...

Dicho lo anterior, pasaremos a estudiar la Lección N° 18, titulada "EL LADO OCULTO DE NUESTRA LUNA PSICOLÓGICA" donde también analizaremos por qué criticamos y juzgamos a los demás.